

SCREWLINE

Dry Compressing Screw Vacuum Pump for Industrial Applications

DRYVAC

Dry Compressing Screw Vacuum Pump

CHEMROVAC

Dry Vacuum Pump for Chemical and Pharmaceutical Applications

171.06.02 Excerpt from the Oerlikon Leybold Vacuum Full Line Catalog Product Section C05 Edition January 2011

Contents

Global Versions

Product SCREWLINE Products Accessories Miscellaneous **Product DRYVAC**

Versions for the North and South American Continents

Product CHEMROVAC AMR

Application	18
General	:8

Products

Products

Product SCREWLINE

Dry Compressing Screw Vacuum Pump

Application

			/	/	/
Dry Confressing Pumps Dry Scroll Vacuum Pumps Application	şÇft	EMINE SPASS	SCH SCH	SO SON SON	of springs of the spr
pplication					
ser engineering					
cuum coating	•			•	
mination	•				
adlock chambers	•		•		
echanical engineering	•		•	•	
tomotive industry	•			•	
etallurgy/Furnaces					
rstal pulling					
gassing	•		•	•	
ctrical enineering	•		•	•	
ergy technology	•		•	•	
lding technology	•		•		
nps/Tubes manufacture					
oling and air conditioning				•	
emistry/Pharmaceuticals	•				
emical research laboratories	•				
cuum drying					
eze drying systems					
viromental engineering					
ckaging					
dical technology	•			•	
alytical engineering			•	•	
search and development	•		•	-	
ace simulation	•		•	•	
cking pump for HV-Systems			•	-	

General

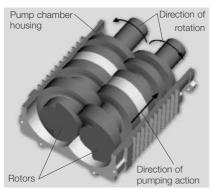


The SCREWLINE pumps were developed in view of the special requirements of industrial applications. The innovative design allows these pumps to be used whenever reliable, compact and low maintenance vacuum solutions are required.

Pump system SCREWLINE SP630 with RUVAC WAU 2001

Principle of Operation

SCREWLINE vacuum pumps are dry compressing backing pumps, the operation of which is based on the screw principle. The pumping chamber of the pump is formed by two synchronised positive displacement rotors and the housing enclosing these. Since the rotors rotate in opposite directions, the chambers move steadily from the intake to the exhaust side of the pumps thereby resulting in a smooth pumping action (see figure below). Since with a single SCREWLINE rotor pair a multistage compression process is implemented, the component count in the pumping path is very low. In this way maintenance and servicing work is much simplified.



Principle of operation of the SCREWLINE pumps

Properties

The direct pumping path without multiple deflections for the medium make the SCREWLINE vacuum pumps highly insensitive to foreign materials. This ensures a high uptime in industrial processes.

The two non-contacting shaft-seals are practically wear-free, which allows for very long maintenance intervals.

For standard applications no purge gas is required. However, a purge gas supply can be connected as an option to purge the seals, should the application process require this.

Because of the cantilevered bearing arrangement for the SCREWLINE rotors, a potential source of failure (i.e. a bearing on the intake side) is entirely eliminated. On the one hand, no lubricants from the bearings can enter into the vacuum process, and the other hand also an impairment of the bearing by aggressive process media can be excluded.

A further benefit of the cantilevered bearing arrangement is the easy accessibility of the pump chamber. This innovative design feature allows the removal of the pump housing with out time-consuming and costly disassembly of the bearings. Thus on-site cleaning of all surfaces in contact with the medium is possible. In particular, if the processes involved considerable amounts of contaminants this is a significant advantage which ensures a long uptime.

Besides the integrated oil cooling arrangement for the rotors, the SCREWLINE pumps are air-cooled from the outside. Here rotor and housings are thermally linked via the oil cooler. Thus, SCREWLINE pumps adapt themselves ideally to the ambient conditions under changing operating situations.



Oil/water cooling unit SP630 F

A water-cooled version is offered as SCREWLINE SP630 F. This product version is intended for operation in airconditioned rooms.

The SCREWLINE portfolio is completed through ATEX-certified variants.

Moreover, the SCREWLINE portfolio also includes pump versions suited for pumping pure oxygen (O₂).

Maintenance and Monitoring

During the development of the SCREWLINE pumps, special emphasis was placed on a particularly simple maintenance concept. This has been implemented through the cantilevered bearing arrangement, with all maintenance components and controls having been located on the so-called service side for easy accessibility. Thus, the space requirement which needs to be taken into account during planning has been optimized. The lower space requirement gives the user more flexibility during installation of the pump.

The monitoring system SP-GUARD was developed especially for constant real-time monitoring of the operational status of the SCREWLINE vacuum pumps.

The operating parameters are constantly acquired and processed. This enables the user to introduce preventive actions early enough so as to ensure trouble-free operation of his SCREWLINE vacuum pumps. The key current operating parameters can be read off from a local display. Moreover, connection to a PLC and remote monitoring is possible. Maintenance of the SCREWLINE pumps will generally be limited to a regular visual inspection of the pump and the annual change of gear oil and oil filter. The oil fill ports as well as the filters are readily accessible and can be easily exchanged.

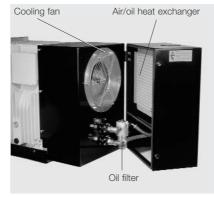
With the aid of a flushing kit (optional) it is possible to clean the pump chamber, while the pump is operating with-

out process. Deposits due to the process can thus be removed effectively and quickly without the need of having to disassemble the housing.

Also, cleaning of the air/oil heat exchanger can be done simply on-site by blowing out the heat exchanger with compressed air.

Accessories

SCREWLINE vacuum pumps offer to the user a high degree of flexibility. Inlet and exhaust connections are made through universal flanges, respectively clamped flanges, permit simple integration within the system. Through the accessories which are available, the pump can be optimally adapted to the individual requirements of differing applications.



Oil/water cooling unit SP630

Advantages to the User

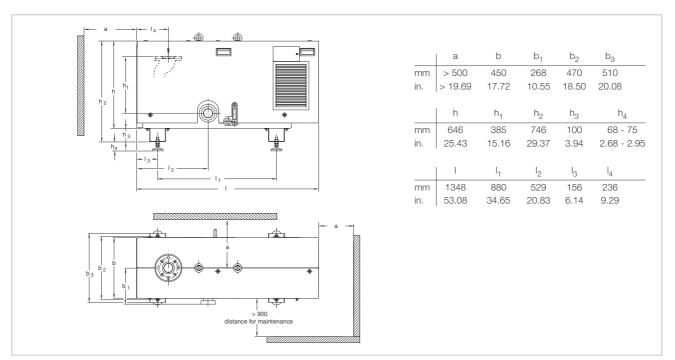
- Minimum downtimes, maximum availability, highly rugged
 - The only vacuum pump with a cantilevered bearing arrangement in the industrial market
 - Monitoring through SP-GUARD
 - Highly tolerant of particles and vapours
- Low cost of ownership
 - No purge gas and no cooling water is required for standard applications
 - Low power consumption
 - No contaminated waste oil, no waste disposal costs

- Long maintenance intervals and low servicing complexity
 - Easy and rapid accessibility of all maintenance components and controls
 - Only an annual change of the gear oil is necessary
 - On-site cleaning of the rotors is easy to perform
- Highly flexible
 - Accessories are available for most demanding processes
 - The modular concept allows easy adaptation of the pumping speed of up to 4400 m3/h by combination with RUVAC Roots vacuum pumps
 - Connections provided through universal flanges, respectively clamped flanges allow for simple and flexible integration within systems
 - Basic models plus accessories allow the pumps to be equipped according to specific requirements
- High pumping speed at low ultimate pressure

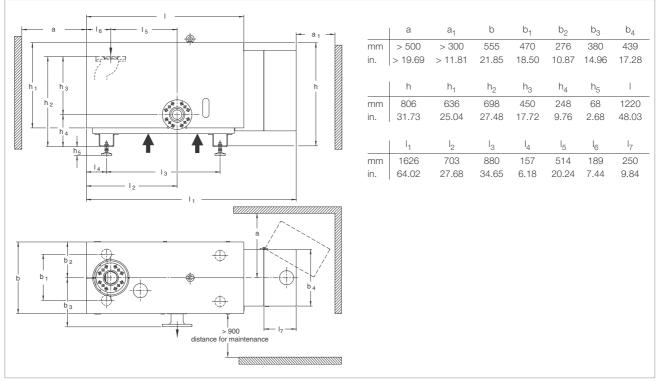
Typical Applications

- Industrial furnaces
- Coating technology
- Load lock chambers
- Metallurgical systems
- Packaging technology
- Drying processes
- Degassing
- Research and development
- Lamps and tubes manufacture
- Automotive industry
- Packaging industry
- Space simulation
- Electrical engineering
- Energy research

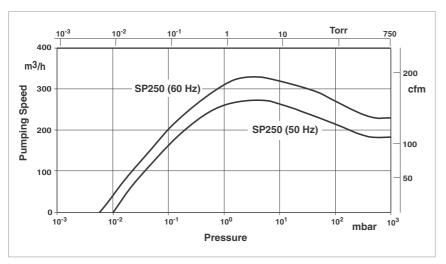
05 C05



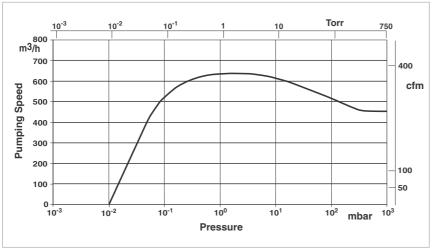
Dimensional drawing for the SCREWLINE SP250



Dimensional drawing for the SCREWLINE SP630



Effective pumping speed of the SCREWLINE SP250 for air, without gas ballast (50/60 Hz)



Effective pumping speed of the SCREWLINE SP630 for air, without gas ballast

Products

Technical Data

SCREWLINE SP250

	50 Hz	60 Hz
Effective pumping speed m ³ x h ⁻¹ (cfm)	070 (~ 157)	220 (> 104)
	270 (≥ 157)	330 (≥ 194)
Ultimate pressure, total mbar (Torr)	≤ 0.01 (≤ 0.0075)	≤ 0.005 (≤ 0.0038)
Permissible intake pressure, max. mbar (Torr)	1030 (773)	1030 (773)
Maximum exhaust pressure with reference to the ambient pressure	$p_{ex} = p_{amb} + 200 \text{ mbar (150 Torr)} - 50 \text{ mbar (37 Torr)}$	p _{ex} = p _{amb} + 200 mbar (150 Torr) - 50 mba (37 Torr)
Permissible ambient temperature °C (°F)	+10 to +40 (+50 to +104)	+10 to +40 (+50 to +104)
Water vapour tolerance (with gas ballast) mbar (Torr)	60 (45)	75 (56)
Water vapour capacity (with gas ballast) kg x h ⁻¹ (gal x h ⁻¹)	10 (2.7)	18 (4.9)
Installation location	up to 3000 metres (9.800 feet) (above sea level)	up to 3000 metres (9.800 feet) (above sea level)
Cooling	Air	Air
Power supply at operating voltage △△	32.0 A / 200 V (cos phi 0.88) 16.0 A / 400 V (cos phi 0.88)	31.5 A / 210 V (cos phi 0.88) 15.5 A / 460 V (cos phi 0.88)
3-ph. nominal current at operating voltage △	14.5 A / 500 V (cos phi 0.88)	-
Nominal power kW (HP)	7.5 (10.0)	11.5 (15.6)
Power consumption at ultimate pressure kW (HP) kW (HP)	5.9 (8.0) at 3-ph. 200 V / 400 V 6.5 (8.8) at 3-ph. 500 V	7.2 (9.8) at 3-ph. 200 V / 400 V -
Motor rotational speed rpm	2920	3505
Type of protection IP	55	55
Thermal protection class	F	F
Lubricant filling (ANDEROL 555)	7	7
Intake flange, standard Clamping flange Bolt flange Bolt flange	ISO 1609-1986 (E)-63 (DN 63 ISO-K) ¹⁾ ASME B 16.5 NPS 3 class 150 EN 1092-2-PN 6 - DN 65	ISO 1609-1986 (E)-63 (DN 63 ISO-K) ¹⁾ ASME B 16.5 NPS 3 class 150 EN 1092-2-PN 6 - DN 65
Exhaust flange, standard Clamping flange	ISO 1609-1986 (E)-63 (DN 63 ISO-K)	ISO 1609-1986 (E)-63 (DN 63 ISO-K)
Exhaust flange, optional Clamping flange Bolt flange Bolt flange Bolt flange	ISO 1609-1986 (E)-63 (DN 63 ISO-K) ¹⁾ ASME B 16.5 NPS 3 class 150 EN 1092-2-PN 16 - DN 65 EN 1092-2-PN 6 - DN 65	ISO 1609-1986 (E)-63 (DN 63 ISO-K) ¹⁾ ASME B 16.5 NPS 3 class 150 EN 1092-2-PN 16 - DN 65 EN 1092-2-PN 6 - DN 65
Materials (components in contact with the gas)	Aluminum, aluminum anodic oxidised, C steel, CrNi steel, grey cast-iron, FPM (FKM) ((Viton))	Aluminum, aluminum anodic oxidised, C steel, CrNi steel, grey cast-iron, FPM (FKM) ((Viton))
Weight, approx. kg (lbs)	450 (992)	450 (992)
Dimensions (W x D x H) mm (in.)	1350 x 530 x 880 (53.1 x 20.9 x 34.6)	1350 x 530 x 880 (53.1 x 20.9 x 34.6)
Noise level ²⁾ dB(A)	67	72

 $^{^{\}rm 1)}\,$ This flange is required when ISO-K flanges are to be connected (Part No. 267 47)

²⁾ With connected exhaust gas line at ultimate pressure (in acc. with ISO 4871)

SCREWLINE SP250 ATEX

0,

02	
t No.	
-	
-	
-	
-	
-	
-	
_	
_	
_	
_	
5 019	

Standard

For all enquiries and orders relating to category 1 and 2 ATEX products please exclusively use our ATEX questionnaire. You can find this questionnaire at the end of the full-line catalog together with the fax forms or in the Internet under "www.oerlikon.com/leyboldvacuum" under Download Documents in the area Documentation.

¹⁾ ATEX Category 3 as standard (Directive 94/9/EG)

²⁾ T4 with max. $p_{ex} = p_{amb} + 200 \text{ mbar} + 050 \text{ mbar}$

SCREWLINE SP250

Accessories	Standard	ATEX	02
	Part No.	Part No.	Part No.
Exhaust silencer	119 002	119 002	119 002
Serviceable silencer	119 003V	119 003V	119 003V
Exhaust non-return valve (DN 65 PN 6)	119 011	-	-
Adaptor for RUVAC 501/1001	119 022	119 022	119 022
Purge gas retrofit kit	119 031	-	-
Inlet filter adapter DN 63 ISO-K	119 019	119 019	-
Dust filter	951 68	_	_
Purge vent vit	119 061V	119 061V	119 061V
Flushing kit, category 2G Ex em II T5 / air inlet kit ¹⁾	119 015 and 119016	119 015 and 119016	-
Transportation drawbar (upon request)	119 017	_	_
Maintenance kit, level 1	EK 110 000 820	EK 110 000 820 ²⁾	EK 110 000 820
Maintenance kit, level 2	EK 110 000 821	EK 110 000 821 ²⁾	EK 110 000 821
Purge gas connection servicing kit	EK 110 000 834	EK 110 000 834 ²⁾	_
Filter for gas ballast	E 110 000 980	E 110 000 980 ²⁾	E 110 000 980
Filter for purge gas valve unit	E 110 000 850	E 110 000 850	E 110 000 850
Absorbing felt	E 110 002 435	E 110 002 435	E 110 002 435

¹⁾ Flushing kit / air inlet kit used together

²⁾ Spare Parts can only be used for Part No.115 003, 115 010 and 115 011

SCREWLINE SP630

Technical Data

50 Hz 60 Hz Pumping speed $m^3 \times h^{-1}$ (cfm) 630 (371) 630 (371) $\leq 0.01 (\leq 0.0075)$ Ultimate total pressure mbar (Torr) $\leq 0.01 (\leq 0.0075)$ $p_{ex} = p_{amb} + 200 \text{ mbar (150 Torr)} - 50 \text{ mbar (37 Torr)}$ $p_{ex} = p_{amb} + 200 \text{ mbar (150 Torr)} - 50 \text{ mbar (37 Torr)}$ Maximum exhaust pressure with reference to the ambient pressure Intake pressure limits, max. mbar (Torr) 1030 (773) 1030 (773) +10 to +40 (+50 to +104) +10 to +40 (+50 to +104) Permissible ambient temperature °C (°F) Water vapour tolerance 40 (30) 40 (30) (with gas ballast) mbar (Torr) Water vapour capacity (with gas ballast) kg x h-1 (gal x h-1) 14 (3.7) 14 (3.7) Installation location up to 3000 metres (9.800 feet) up to 3000 metres (9.800 feet) (above sea level) (above sea level) Air Cooling Air Power supply ΔΔ 56 A / 200 V 52 A / 210 V Δ 28 A / 400 V 24 A / 460 V 0.89 0.90 cos φ kW (HP) 15 (20) 15 (20) Nominal power Power consumption at ultimate pressure < 11 (< 15) < 11 (< 15) kW (HP) 2930 3530 Motor rotational speed rpm 55 Type of protection ΙP 55 F F Thermal protection class Lubricant filling (ANDEROL 555) 15 15 I Intake flange and exhaust flange EN 1092-2 - PN 6 - DN 100 EN 1092-2 - PN 6 - DN 100 compatible with bolt flanges EN 1092-2 - PN 16 - DN 100 EN 1092-2 - PN 16 - DN 100 ISO 1609-1986 (E)-100 (DN 100 ISO-K) 1) ISO 1609-1986 (E)-100 (DN 100 ISO-K) 1) ASME B 16.5 NPS4 class 150 ASME B 16.5 NPS4 class 150 Aluminum, alumnium anodic oxidised. Aluminum, alumnium anodic oxidised. Materials C steel, CrNi steel, C steel, CrNi steel, (components in contact with the gas) grey cast-iron, FPM (FKM) ((Viton)) grey cast-iron, FPM (FKM) ((Viton)) 530 (1166) 530 (1166) Weight, approx. kg (lbs) 1630 x 660 x 880 (64 x 26 x 35) 1630 x 660 x 880 (64 x 26 x 35) Dimensions (W x D x H) mm (in.) Noise level 2) dB(A) 73 75

Additional Technical Data

SCREWLINE SP630 F

		50 Hz	60 Hz
Cooling		Water	Water
Water connection	G	1/2" ISO 228-1	1/2" ISO 228-1
Water temperature	°C (°F)	+5 to +35 (+41 to +95)	+5 to +35 (+41 to +95)
Minimum water feed pres	sure		
	bar (psi, gauge)	2 (15)	2 (15)
Nominal flow at a water f	eed temperature		
of 25° C (77 °F)	l/min (gal/min)	12 (3)	12 (3)
Noise level 1)	dB(A)	71	71

¹⁾ With connected exhaust gas line at ultimate pressure (in acc. with ISO 4871)

¹⁾ This flange is required when ISO-K flanges are to be connected (P/N 267 50)

 $^{^{2)}\,}$ With connected exhaust gas line at ultimate pressure (in acc. with ISO 4871)

SCREWLINE SP630/SP630 F

	50 Hz	60 Hz
	Part No.	Part No.
SCREWLINE SP630		
air cooled,		
with adapter for RUVAC 2001, SP-GUARD		
and electromagnetic gas ballast	117 005	117 006
with SP-GUARD and manual gas ballast	117 007	117 008
with SP-GUARD and		
electromagnetic gas ballast	117 009	117 010
with adaptor for RUVAC 2001, SP-GUARD		
and manual gas ballast	117 011	117 012
with electromagnetic gas ballast	117 021	117 022
with manual gas ballast	117 023	117 024
SCREWLINE SP630 F		
water cooled,		
with adapter for RUVAC 2001, SP-GUARD		
and electromagnetic gas ballast	117 105	117 106
with adapter for RUVAC 2001, SP-GUARD		
and manual gas ballast		
50 Hz	117 109	-
with SP-GUARD and manual gas ballast	117 107	117 108
with SP-GUARD, purge gas kit		
and manual gas ballast	117 113	117 114
SCREWLINE SP630 S1		
water cooled,		
with adapter for RUVAC 2001, castors,		
SP-GUARD, purge gas kit		
and electromagnetic gas ballast	117 117	117 118
SCREWLINE SP630 FK		
water cooled,		
with adapter for RUVAC 1001, castors,		
SP-GUARD, purge gas kit		
and electromagnetic gas ballast	117 125	-

SCREWLINE SP630 / SP630 F Standard

Accessories	50 Hz	60 Hz
	Part No.	Part No.
Exhaust silencer	119 001	119 001
Serviceable silencer	119 004V	119 004V
Silencer kit	119 005V0	119 005V0
Water connection accessories for Part No. 119 005V0	119 006V0	119 006V0
Roots pump adapter for RUVAC 1001 ¹⁾ for RUVAC 2001 für RUVAC WH 2500 für RUVAC WH 4400	500 003 173 119 021 115 222V 119 024V	500 003 173 119 021 115 222V 119 024V
Dust filter ²⁾ Elbow 90° (DN 100 ISO-K) Clamping screws for DN 63-250 ISO-K Centering ring for DN 100 ISO-K	951 72 887 26 267 01 268 06	951 72 887 26 267 01 268 06
Purge vent Kit	119 060V	119 0600V
Inlet filter adapter DN 100 ISO-K	119 020	119 020
Gas ballast, manual	119 051	119 051
Gas ballast, 24 V DC (DN 16 KF) 3)	119 052	119 052
SP-GUARD kit, complete ⁴⁾	EK 110 000 809	EK 110 000 809
Non-return valve (DN 100 PN 6)	119 010	119 010
Purge gas retrofit kit ³⁾	119 030	119 030
Flushing kit, category 2G Ex em II T5 / air inlet kit ⁵⁾	119 015 and 119 016	119 015 and 119 016
Transportation drawbar for Part No. 117 117 / 117 118	119 017	Part No. 119 017
Maintenance kit, level 1 up to serial number 31000197911 from serial number 31000197911	EK 110 000 792 EK 110 000 832	EK 110 000 792 EK 110 000 832
Maintenance kit, level 2	EK 110 000 793	EK 110 000 793
Purge gas connection servicing kit	EK 110 000 827	EK 110 000 827
Filter for gas ballast	E 110 000 980	E 110 000 980
Filter for purge gas valve unit	E 110 000 850	E 110 000 850
Water filter maintenance kit for SP630 F	EK 110 000 813	EK 110 000 813

¹⁾ Must mount to adapter Part No. 119 021

 $^{^{2)}\,}$ For information on the dust filter please refer to the Product Section C02, Section "Accessories"

³⁾ Not for ATEX pumps

⁴⁾ Can only be installed as a service provided by Oerlikon Leybold Vacuum

⁵⁾ Flushing kit / air inlet kit used together

SCREWLINE SP630 / SP630 F ATEX

	50 Hz	60 Hz
	Part No.	Part No.
SCREWLINE SP630		
with SP-GUARD, purge gas kit		
and manual gas ballast		
Category 3G IIC (160 °C) inside	117 017	117 018
with SP-GUARD, purge gas kit		
and electromagnetic gas ballast		
Category 3G IIC (160 °C) inside	117 019	117 020
SCREWLINE SP630 F, water cooled		
Category 2G3D IIC (160 °C)		
Category 3G IIC T3 (160 °C)		
with purge gas monitor,		
SP-GUARD, adapter for RUVAC 2001		
and electromagnetic gas ballast	117 111	117 112
Category 3G IIC 160 °C inside		
SP-GUARD, purge gas kit		
and electromagnetic gas ballast	117 115	117 116
Exhaust silencer	119 001	119 001
Roots pump adapter		
for RUVAC 1001 1)	500 003 173	500 003 173
for RUVAC 2001	119 021	119 021
Inlet filter adapter DN 100 ISO-K	119 020	119 020
Non-return valve (DN 100 PN 6)	119 010	119 010
Flushing kit, category 2G Ex em II T5 /	119 015	119 015
air inlet kit ²⁾	and 119 016	and 119 016
Maintenance kit, level 1		
up to serial number 31000197911	EK 110 000 792	EK 110 000 792
from serial number 31000197911	EK 110 000 832	EK 110 000 832
Maintenance kit, level 2	EK 110 000 793	EK 110 000 793
Purge gas connection servicing kit	EK 110 000 827	EK 110 000 827
Filter for gas ballast	E 110 000 980	E 110 000 980
Water filter maintenance kit for SP630 F	EK 110 000 813	EK 110 000 813

SCREWLINE SP630 O₂

	50 Hz	60 Hz
	Part No.	Part No.
SCREWLINE SP630 with SP-GUARD, purge gas monitor		
and electromagnetic gas ballast	117 039	117 040
Exhaust silencer	119 001	119 001
Roots pump adapter		
for RUVAC 1001 1)	500 003 173	500 003 173
for RUVAC 2001	119 021	119 021
Maintenance kit, level 1		
up to serial number 31000197911	EK 110 000 792	EK 110 000 792
from serial number 31000197911	EK 110 000 832	EK 110 000 832
Maintenance kit, level 2	EK 110 000 793	EK 110 000 793
Purge gas connection servicing kit	EK 110 000 827	EK 110 000 827
Filter for gas ballast	E 110 000 980	E 110 000 980
Filter for purge gas valve unit	E 110 000 850	E 110 000 850

¹⁾ Must mount to adapter Part No. 119 021

For all enquiries and orders relating to category 1 and 2 ATEX products please exclusively use our ATEX questionnaire. You can find this questionnaire at the end of the full-line catalog together with the fax forms or in the Internet under "www.oerlikon.com/leyboldvacuum" under Download Documents in the area Documentation.

²⁾ Flushing kit / air inlet kit used together

Accessories

SP-GUARD



The monitoring system SP-GUARD was specially developed for constantly monitoring the operational status of the screw vacuum pump SCREWLINE SP630 in real-time.

The operational parameters are constantly collected and evaluated.

In this way a high degree of reliability is

Technical Data

SP-GUARD

Power supply		
through power supply unit	V DC	24
Current consumption	Α	0.2

Ordering Information

SP-GUARD

	Part No.
SP-GUARD kit, complete 1)	EK 110 000 809
Supply 24 V DC, 230/120 V AC, 50/60Hz for SP-GUARD	152 50

¹⁾ Can only be installed as a service provided by Oerlikon Leybold Vacuum

Miscellaneous

Vacuum Pump Oils

Lubricating oils for vacuum pumps must meet tough requirements. They need to have excellent lubricating properties and resistant against thermal decomposition and increased mechanical stress.

The vacuum pump oil Anderol 555 detailed below was qualified for usage in the SCREWLINE line of pumps through a comprehensive series of experiments under application conditions in our own factory laboratories.

Our oils are subjected to an involved qualification process with respect to their technical suitability in our vacuum pumps.

Our warranty commitment is dependent on the usage of lubricating oils which are qualified by us.

No liability will be assumed for any damage caused by the use of types of oil which have not been qualified or

which are unsuitable.

Safety data sheets are available to professional users from:

E.mail "documentation.vacuum@oerlikon.com" or Internet "www.oerlikon.com/leyboldvacuum".

Application Data

ANDEROL 555

Type of oil	Diester oil
-------------	-------------

Ordering Information

Maintenance Kit for changing the Gear Oil

	Part No. EK
Maintenance kit stage 1 SP250 for changing the gear oil ANDEROL 555, oil filter cartridge and gaskets	EK 110 000 820
SP630 for changing the gear oil up to serial number 31000197911 ANDEROL 555, oil filter cartridge BG30 and 2 gaskets	EK 110 000 792
from serial number 31000197911 ANDEROL 555, oil filter cartridge BG60 and 2 gaskets	EK 110 000 832
Maintenance kit level 2 SP630 for pump chamber inspection, 2 O-rings, inlet screen including O-rings	EK 110 000 793
Maintenance kit level 3 SP630 for axial bearing replacement, 2 O-rings, 6 gaskets (Cu), 2 angular contact ball bearings	EK 110 000 794
Oil ANDEROL 555 1 liter (1.1 qt) 5 liters (5.3 qt) 20 liters (21.1 qt)	EK 200 10 272 EK 200 10 891 EK 200 00 193

Product DRYVAC

Dry Compressing Screw Vacuum Pump

Application

				,	,	, /,	An Catari	de d
		/	o of ordinate of the ordinate	TO GO STILL	at 60°S	ANC CHAPT	ion opp.	:01 650
		andur	o	ro sprint	Sprint	cham	. Pilo cinami	Oil char
Runt ^e	2	IRC O	MRC	MC 34	NO 204	MC 24	MC 24	JRC - C
Applications	\Q\x	\ \Q_{\chi}					\ \(\times \)	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \
Packaging								
Automotive industry			_	_				
Vacuum drying								
Electrical components								
Energy technology					-		-	-
Degassing								
Lamination					•			•
Industrial gases								
Wind turbines								
Leak testing machines								
oad lock chambers								
Metallurgy/Furnaces								
Crystal growing								
Welding technology								
Refrigeration and air conditioning								
Plasma cleaning or activation								
Sterilazition								
Freeze drying								
Vacuum coating								
Research and development								
Space simulation								
Backing pump for Highvacuum systems	-							

DRYVAC enduro / sprinter/ champion 650 S, 650 S-r, 650 S-i and 5000 RS-i



DRYVAC is a new family of dry compressing screw vacuum pumps available with different features depending on the specific application. The DRYVAC family was developed in consideration of the special requirements of the photovoltaic, display and process industries. All DRYVAC variants are water cooled, very compact and easy to combine into systems, in particular with the well-proven Roots pumps of the RUVAC WH, WS and WA series.

DRYVAC series

The Benefits of the Screw Principle

The direct pumping path without multiple deflections of the gas makes the DRYVAC vacuum pumps very insensitive to foreign materials. This ensures a high reliability in industrial processes. The straight and short path for the gas from the inlet of the pump to its exhaust reduces the dwell time of the gas and thereby reduces potential deposits within the pump. Through the use of a purge gas (e.g. gas ballast), any deposits, particles and condensates can be effectively removed.

Just like the SCREWLINE, the DRYVAC was developed for demanding applications. However, the range of applications is extended by the DRYVAC to include numerous photovoltaic and display production processes. A unique characteristic of the SCREWLINE series is the availability of air cooling and the low internal surface temperatures allowing applications like lamination, for example, to be run with long uptimes and low maintenance complexity.

The Best DRYVAC for every **Application**

The **DRYVAC enduro** and **sprinter** versions deliver their optimum pumping speed also at pressures exceeding 100 mbar. These types are suited for short cycle operation (load locks, for example) or for the evacuation of large vacuum chambers.

The **DRYVAC enduro** pumps are equipped with all features necessary for process industry applications (gas ballast, for example).

The **DRYVAC champion** models offer reliability in connection with harsh processes. They have been optimised for pumping media typically employed in photovoltaic and flat screen production processes. The DRYVAC champion offers a high pumping speed for hydrogen and owing to its integrated purge gas system is insensitive to dust.

Main features and customer benefits offered by the DRYVAC are the compact design, the low-profile and the option of being able to easily build horizontally arranged pump systems and the power consumption reduced by up to 30% compared to screw pumps of the 630 m³/h pumping speed class.

These DRYVAC variants are available in different configuration levels: in the case of the **DRYVAC S** the frequency converter has been integrated within the pump, whereas in the case of the **DRYVAC S-r** it is to be integrated in an external electrical cabinet. The DRYVAC S-i versions expand the DRYVAC S by a PLC with a touch screen display and a software user interface allowing easy operation and configuration. The S-i versions are linked to the system as standard through a Profibus or a 24 V I/O interface (other interfaces upon request). Additionally, the S-i versions are accommodated in a full enclosure with castors, height adjustable feet and Harting socket/plug.

The DRYVAC champion 5000 RS-i is a special variant of the DRYVAC S-i. This process pump is an autonomously controlled combination consisting of a DRYVAC champion 650 S screw pump and a new member of the RUVAC WH series, the WH 2500. Just like the screw pump, the RUVAC is also operated and controlled by a frequency converter (100 Hz max.) The effective pumping speed of the combination amounts to approximately 3800 m³/h for nitrogen.

Design Features of the DRYVAC Family

- Water cooled
- Hermetically sealed screw and Roots pumps, static seals only towards the outside
- Simple mechanical and electrical integration
- Integrated protection function via temperature, exhaust pressure and current consumption
- Small footprint
- Low energy consumption due to optimised rotor geometry and innovative motor design meeting IE2 efficiency class requirements
- Wide voltage and frequency range: 380-480 V, 50/60 Hz
- UL listed materials (NRTL certification pending)
- RoHS compliant

Typical Applications

- Solar coating (SiN, ZnO, a-Si/μ-Si, CdTe, CIS/CIGS, etc.)
- Load lock
- Polysilicon production
- Display and glass coating
- Wear protection coating
- Strip coating
- Furnaces
- Metallurgy
- Vacuum drying
- Electron beam welding

The Benefits at a Glance

Most compact dry pump, with the smallest footprint for pump systems

- Optimized Cost of Ownership including the lowest power consumption available on the market today
- Utmost package flexibility
- Low noise level
- Highest reliability
- Integrated self-monitoring and control
- No unscheduled down times, minor maintenance demands

The DRYVAC series

comprises the models

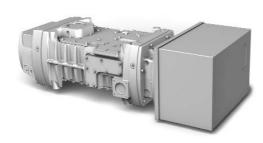
DRYVAC 650 S

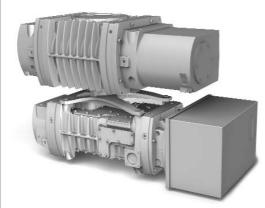
DRYVAC 650 S-i

DRYVAC 650 S-r

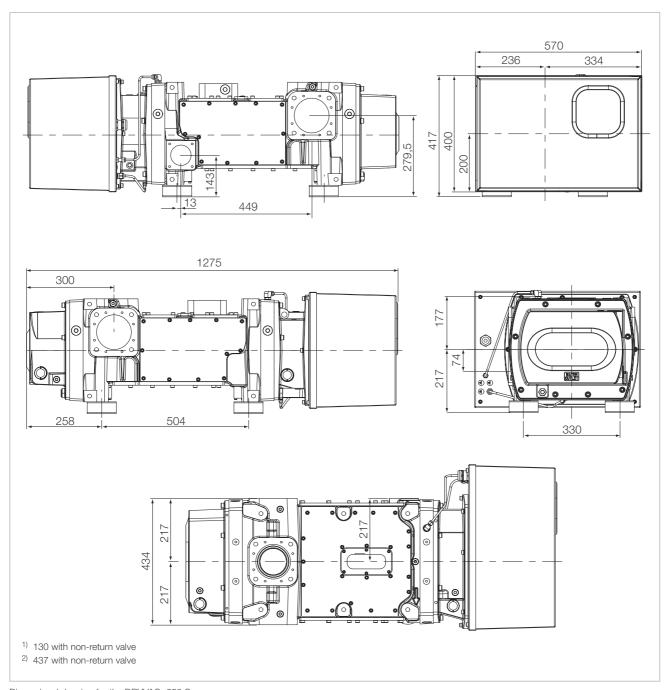
DRYVAC 5000 RS-i

and allows for numerous combinations with Roots pumps from the RUVAC series.

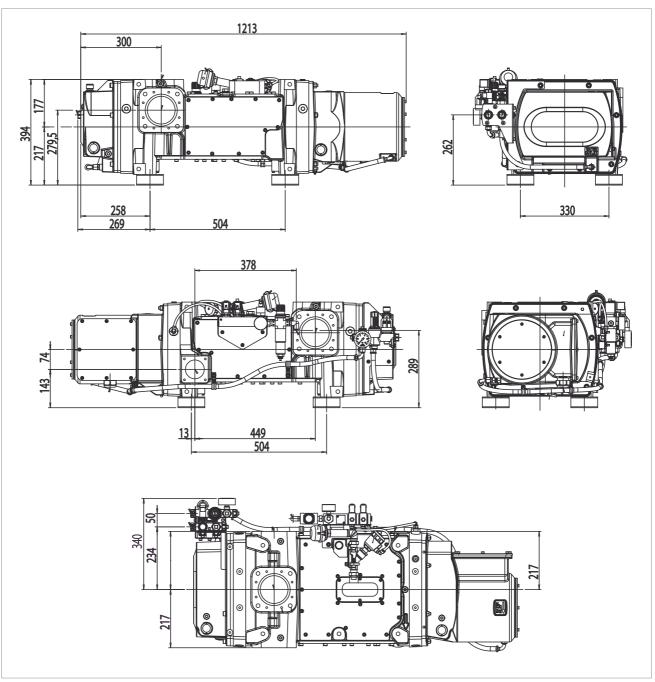




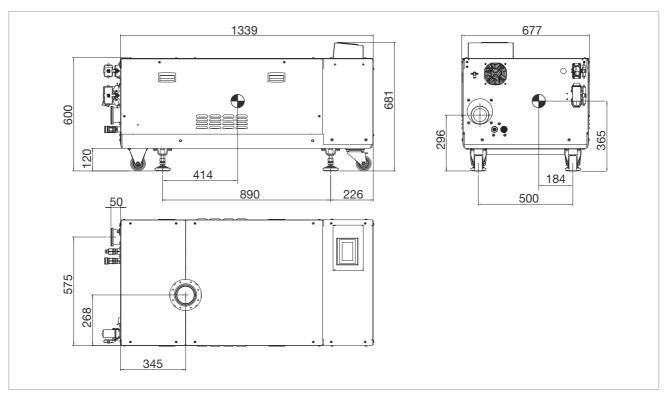




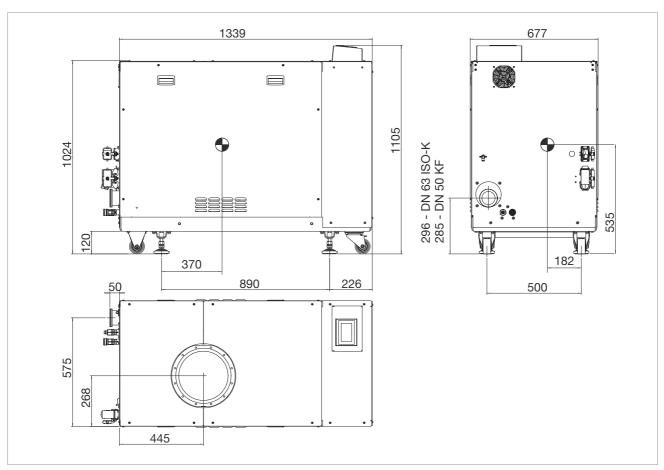
Dimensional drawing for the DRYVAC 650 S



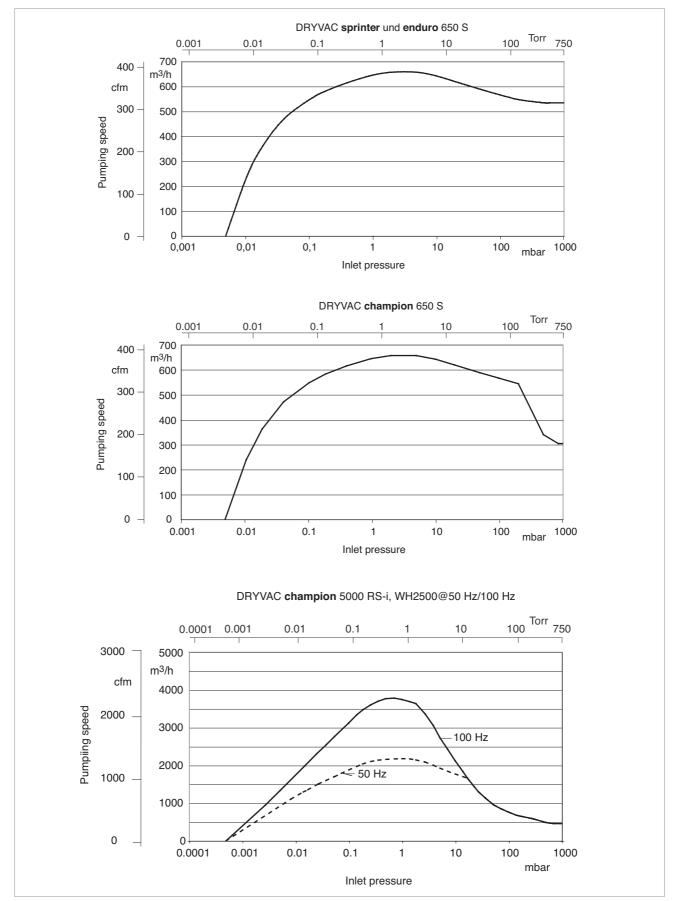
Dimensional drawing for the DRYVAC 650 S-r



Dimensional drawing for the DRYVAC 650 S-i



Dimensional drawing for the DRYVAC 5000 RS-i



Pumping speed curves of the DRYVAC sprinter, resp. enduro 650 S, DRYVAC champion 650 S pumps and the DRYVAC champion 5000

Technical Data

DRYVAC enduro / sprinter / champion

	5000 RS-i	650 S-i	650 S	650 S-r
Nominal pumping speed m ³ /		650 (383)	650 (383)	650 (383)
Max. effective pumping speed m ³ /		650 (383)	650 (383)	650 (383)
Ultimate pressure mba		5 x 10 ⁻³ (4 x 10 ⁻³)	5 x 10 ⁻³ (4 x 10 ⁻³)	5 x 10 ⁻³ (4 x 10 ⁻³)
Permissible ambient temperature ° (°	C +5 to +40 (+41 to +104)	+5 to +40 (+41 to +104)	+5 bis +50 (+41 to +122)	+5 bis +50 (+41 to +122)
Water vapour tolerance with > 20 hours I/min purge gas or gas ballast mbar (Tor	r) ≥ 60 (≥ 45)	≥ 60 (≥ 45)	≥ 60 (≥ 45)	≥ 60 (≥ 45)
Water vapour capacity kg/	'h 25	25	25	25
Noise level at ultimate pressure with silencer dB(with permanent exhaust line dB(•	65 65	67 65	67 65
Power consumption at ultimate pressure k	N ≤ 9.5	≤ 7	≤ 7	≤ 7
Cooling	water	water	water	water
Electrical connection	380-480 V, 50/60 Hz	380-480 V, 50/60 Hz	380-480 V, 50/60 Hz	380-480 V, 50/60 Hz
Phases	3-ph.	3-ph.	3-ph.	3-ph.
Nominal power at 400 V kV	N 21	15	15	15
Nominal current at 400 V	A 35	31	31	31
Intake connection D	N 250 ISO-K	100 ISO-K	100 ISO-K	100 ISO-K
Exhaust side connection D	N 63 ISO-K or 50 KF	63 ISO-K	63 ISO-K	63 ISO-K
Protection class EN 60529	P 20	20	54	55
Weight k	g 1200 s) (2646)	750 (1654)	580 (1279)	540 (1191)
Dimensions (W x D x H) mi		1340 x 670 x 680 (52.8 x 26.4 x 26.8)	1280 x 570 x 420 (50.4 x 22.4 x 16.5)	1200 x 450 x 400 (47.2 x 17.7 x 15.7)
Cooling water connection Threads, female	G 1/2	1/2	1/2	1/2
Max. cooling water temperature ° (°	C 5 to 35 (41 to 95)	5 to 35 (41 to 95)	5 to 35 (41 to 95)	5 to 35 (41 to 95)
Min. cooling water throughput, nominal I/m (US gallon/mi		7.5 (2.0)	7.5 (2.0)	7.5 (2.0)
Purge gas connection (plugged connection)	D10	D10	D10	D10

DRYVAC enduro / sprinter / champion

DRYVAC PLC/Touch Scre		Frequency	Purge gas	Gas ballast	Housing	Lubricant	Part No.
	Software	converter	module	module (ambient air)	and feet		
enduro							
650 S-r ¹⁾	no	external (rack)	none	manual	rubber feet	synthetic oil	112065V01
650 S-r ¹⁾	no	external (rack)	single	24 V valve	rubber feet	synthetic oil	112065V05
650 S	no	on board	none	manual	rubber feet	synthetic oil	112065V10
650 S	no	on board	single	24 V valve	rubber feet	synthetic oil	112065V15
sprinter							
650 S	no	on board	single	none	rubber feet	PFPE	112065V20
650 S	no	on board	none	none	base plate, castors, adjustable feet	PFPE	112065V25
650 S-i	yes	on board	single	none	housing, castors, adjustable feet	PFPE	112065V40
champion							
650 S	no	on board	triple	none	rubber feet	PFPE	112065V30
650 S-r, 200 V ¹⁾	no	external (rack)	triple	none	rubber feet	PFPE	112065V35
650 S-i	yes	on board	triple	none	housing, castors, adjustable feet	PFPE	112065V45
5000 RS-i	yes	on board	triple	none	housing, castors, adjustable feet	PFPE	112500V45
5000 RS-i Exhaust connection DN 50 ISO-KF	yes	on board	triple	none	housing, castors, adjustable feet	PFPE	112500V60

Ordering Information

Accessories

	Part No.
Profibus module for DRYVAC S/S-r	155212V
Relay module (digital output) for DRYVAC S/S-r	112005A01
Adapter DRYVAC for RUVAC 2001	112005A05
Adapter DRYVAC for RUVAC 4400/7000	112005A10
Non-return valve DRYVAC, DN 63 ISO-K 2)	112005A15
Silencer DN 63 ISO-K DRYVAC and SCREWLINE SP250	119002

²⁾ Already integrated in all S-i/RS-i versions

Only available for purchase in North and South America

Product CHEMROVAC AMR

Dry Vacuum Pump for Chemical and Pharmaceutical Applications

Applications

Ruffles	phR10	AMF 1 AM	Parks 522	Ruft 36	p. A. R. S.	
Typical Applications						
Pharmaceuticals						
Fine chemicals	•				•	
Flavours and fragances	•				•	
Fatty acids						

General

The CHEMROVAC AMR pumps are not designed to the European ATEX directive (94/9/EC). They can therefore not be installed in Europe into flame

proof environments or be used to pump flammable materials.

This has always to be considered if you want to export these pumps into

Europe or install it in accordance to European directives and legal requirements.

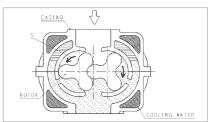
Operating Principle

The CHEMROVAC AMR pumps are 4-stage roots pumps. Each stage consists of two rotors rotating in opposite directions inside a casing (pumping chamber) and having slight clearances against the inside wall surface of the casing and also between the rotors. In the sequence from (1) to (4) in the figures on this and the following page each phase of rotor rotation is shown. The light area in the figure shows inlet pressure regions of a stage whereas the slash area shows discharge pressure regions. The pumping principle of this pump is explained below, using a

cold wall type back flow mechanism, referring to left rotor in each figure.

As described above, compression takes place using the properly cooled gas of the same pressure as the discharge pressure, and therefore, the temperature rise inside the case is kept low. That means, gas discharged out of the discharge port A is cooled by the cold wall B, and a portion of this cooled gas is injected as a back flow cooling medium via the port C into the moving volume S for back flow compression. Therefore, the gas has a

circulating flow of A-B-C-S-A, and in the part of A-B-C the internal compression heat is continuously dissipated. By this a high-efficiency and a high pressure ratio are obtained.



This figure shows a condition just before the rotor catches the gas of the inlet pressure region into the moving volume S.

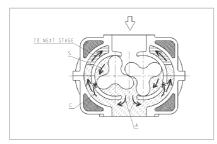


Fig. 2 In this figure, the rotor has completely caught the gas of the inlet pressure region into the moving volume S. Gas which is already discharged out at exit port A is properly cooled by the cold outside wall of the gas path B. One part of this gas flows back through the port C into the moving volume S. The other part of the cooled exhausted gas is flowing into the next stage of the pump.

Moreover, because the casing enclosing the rotors is not cooled directly, the clearances between the rotor and the casing is not reduced due to heat contraction, reducing the possibility of contact between both.

In some cases condensable gas can condense in the different stages according to its vapor pressure. Condensate either condensed in the pump or as liquid carry over from the process will

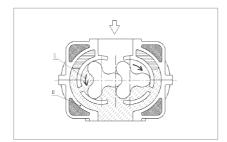


Fig. 3
As the rotor rotates further, the gas which has been cooled properly by the cold wall B flows sufficiently into the S cavity; the pressure in the chamber S is approaching the discharge pressure.

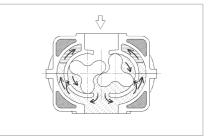


Fig. 4 In this condition the pressure in the moving volume portion S is approximately equal to the discharge pressure, and the discharge port A and the cavity S are just before opening to each other.

flow down with the gas stream and discharged to atmosphere in an exhaust drain tank.

The exhaust drain tank is mounted at the exhaust of the last pump stage. It is located either below the exhaust cooler (large pumps) or pump outlet flange (small pumps). It collects liquid condensed from the pump or the exhaust cooler.

The larger pumps are equipped with a water cooled exhaust cooler as standard. The cooler is designed as shell and tube cooler. This reduces the exhaust gas temperature to an acceptable limit. Also vapors from the exhaust gas stream are partially condensed. Condensed liquid is drained into the exhaust drain tank below the condenser.

Advantages to the User

- Oil free compression
- Reliable separation between swept volume and gear box side (avoiding of oil back streaming)
- Motor not on gear box side, no oil leaking by motor shaft
- Safe separation of motor and gear box area by additional shaft seal purge
- Materials of construction suitable for most chemicals to be pumped
- Flat speed curve from atmosphere to 10 mbar (7.5 Torr)
- Good liquid handling because of vertical orientation
- Easy access of swept volume for cleaning
- Easy to equip with local certified flame proof motor
- Nearly no electrical control for standard operation needed

Typical Applications

- Distillation
- Drying
- Freeze drying
- Degassing
- Central house vacuum
- Crystallisation
- Evaporation

Accessories

As standard accessory an exhaust silencer is available for each pump.

The pumps can be combined with mechanical roots blowers to increase pumping speed and to achieve lower ultimate pressure.

CHEMROVAC AMR pumps can also be the basic part of a bespoken system that complies to special process requirements to customer's needs.

Supplied Equipment

The basic pump CHEMROVAC AMR is a pump without a motor. A suitable motor complying with the local regulations will normally be mounted by Oerlikon Leybold Vacuum.

In this case the CHEMROVAC AMR is supplied ready for installation and connection.

In some cases the motor will be delivered and mounted by the end-user. In this case the user is responsible for correct selection and safe mounting of the motor. OLV will not take over any responsibility for the motor and motor mounting in such a case.

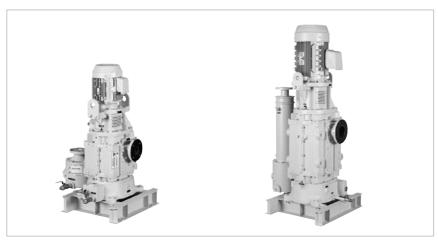
The electrical connections to the pump must be provided by suitably trained staff of the customer.

The basic CHEMROVAC AMR pump is delivered with:

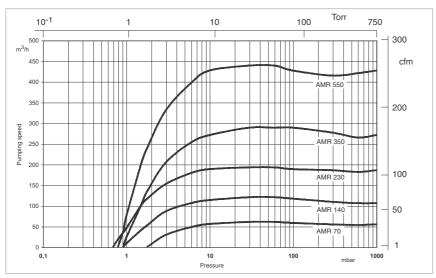
- Nitrogen shaft seal purge unit
- The required amount of gear oil (is supplied separately)
- 2 crane eyes for transporting the pump
- Operating Instructions

Products

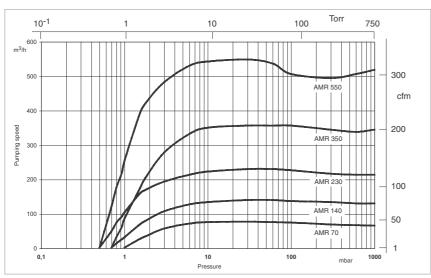
CHEMROVAC AMR 70 to 550



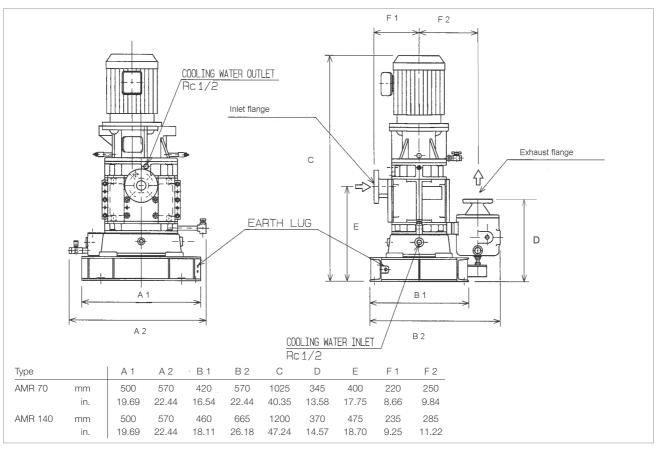
CHEMROVAC AMR 70 (left) and AMR 550 (right)



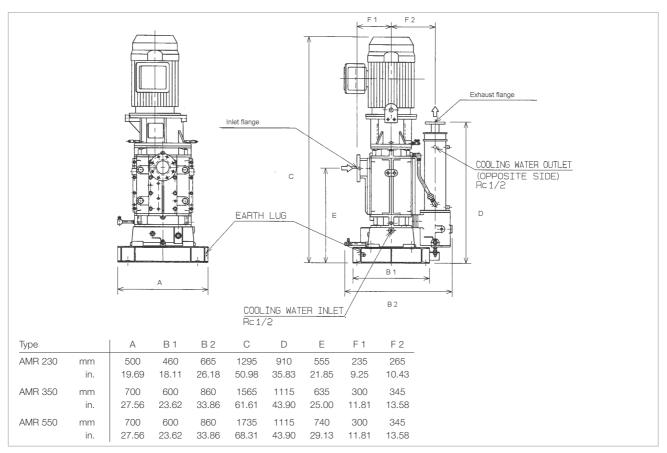
Pumping speed curves for the CHEMROVAC AMR at 50 Hz



Pumping speed curves for the CHEMROVAC AMR at 60 Hz



Dimensional drawing of the CHEMROVAC AMR 70 and 140



Dimensional drawing of the CHEMROVAC $\,$ AMR 230 to 550 $\,$

CHEMROVAC Technical Data

		AMR 70	AMR 140	AMR 230	AMR 350	AMR 550
Max. pumping speed (+/- 10%)						
60 Hz m ³ x h ⁻¹ (c	cfm)	75 (44)	138 (81)	228 (134)	354 (208)	546 (321)
50 Hz m ³ x h ⁻¹ (o	cfm)	60 (36)	120 (71)	192 (113)	288 (170)	438 (258)
Ultimate total pressure, abs.						
60 Hz mbar (1	Torr)	1.0 (0.75)	0.7 (0.53)	0.5 (0.38)	0.7 (0.53)	0.5 (0.38)
50 Hz mbar (1	Torr)	1.8 (1.35)	0.9 (0.68)	0.7 (0.53)	0.9 (0.68)	0.8 (0.60)
Max. permissible exhaust						
back pressure, abs.	nbar	900 to 1200	900 to 1200	900 to 1200	900 to 1200	900 to 1200
(T	Torr)	(575 to 900)	(575 to 900)	(575 to 900)	(575 to 900)	(575 to 900)
Max. permissible inlet pressure, abs. m	nbar	1050	1050	1050	1050	1050
(1	Torr)	(788)	(788)	(788)	(788)	(788)
Max. permissible inlet temperature °C	(°F)	50 (122)	50 (122)	50 (122)	50 (122)	50 (122)
Permissible ambient temperature						
for constant operation 1)	°C	-20 to +40	-20 to +40	-20 to +40	-20 to +40	-20 to +40
•	(°F)	(-4 to +104)	(-4 to +104)	(-4 to +104)	(-4 to +104)	(-4 to +104)
Max. relative ambient moisture	%	up to 90	up to 90	up to 90	up to 90	up to 90
Max. permissible installation height	m	up to 1000	up to 1000	up to 1000	up to 1000	up to 1000
	(ft)	(up to 3280)	(up to 3280)	(up to 3280)	(up to 3280)	(up to 3280)
Sound pressure with silencer at ultimate (± 3 dB(A))						
, , , , , ,	B(A)	76	79	81	81	82
	B(A)	73	75	77	78	79
Process flange size					-	
inlet ANSI /	lb ff	1 1/2" / 125	2" / 125	2 1/2" / 125	3" / 125	4" / 125
outlet ANSI /		1 1/2" / 125	1 1/2" / 125	2 1/2" / 125	2 1/2" / 125	2 1/2" / 125
Cooling water flange size						
inlet	Rc	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
outlet	Rc	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"	1/2"
Shaft seal purge gas size	Rc	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"	3/8"
Recommended shaft seal purge flow						
gear side I/min (gallon/i	min)	3.0 (0.8)	5.0 (1.3)	5.0 (1.3)	6.0 (1.6)	6.0 (1.6)
motor side I/min (gallon/i		0,5 (0.15)	1.0 (0.3)	1.0 (0.3)	2.0 (0.6)	2.0 (0.6)
Type of gas		nitrogen	nitrogen	nitrogen	nitrogen	nitrogen
	(°F)	-15 (+5)	-15 (+5)	-15 (+5)	-15 (+5)	-15 (+5)
Maximum particle size in gas	μm	3	3	3	3	3
	-					
	(lbs)	180 (397)	235 (520)	280 (617)	535 (1180)	590 (1300)
Assumed weight with motor kg ((lbs)	235 (520)	319 (705)	396 (875)	708 (1560)	816 (1800)

¹⁾ If you operate the pump in an ambient temperature between -20 and +5 °C (-4 to +41 °F) we recommend that you leave the pump constantly operating and only shut down the pump for maintenance purposes. The pump must be pre-warmed if you want to start it in an ambient temperature range between -20 and +5 °C (-4 to +41 °F).

Additional Technical Data

CHEMROVAC

	AMR 70	AMR 140	AMR 230	AMR 350	AMR 550		
Motor flame proof protection	t	to local standards, e.g. class 1, division 1, C&D, or Ex d IIB					
Start-up method		direct on line or via frequency converter					
Voltage	V	depen	ding on local requir	rements			
Installed power 60 Hz kW (H 50 Hz kW (H	, , , , ,	5.5 (7.5) 5.5 (7.5)	7.5 (10.0) 7.5 (10.0)	15.0 (20.0) 15.0 (20.0)	18.5 (25.0) 18.5 (25.0)		
Absorbed power at ultimate pressure 60 Hz kW (H 50 Hz kW (H		3.3 (4.4) 3.0 (4.0)	4.8 (6.4) 4.1 (5.5)	9.0 (12.1) 7.0 (9.4)	12.5 (16.8) 10.0 (13.4)		
Motor frame size NEM		213TC 132 S	215TC 132 S	256TC 160 M	284TSC 160 L		
No. of phases	3	3	3	3	3		
No. of poles	2	2	2	2	2		
Motor frequency	łz	50 or 60, depending on local conditions					
Operating frequency	łz	26 to 60					
Nominal revolution 1/m	in	3000 or 3600), depending on m	otor frequency			
Cooling		water, direct	without temperatur	e control valve			
Minimum cooling water consumption (at 25 °C (77 °F) inlet temperature)							
60 Hz I/min (gallon/mi 50 Hz I/min (gallon/mi	*	7.0 (1.9) 7.0 (1.9)	10.0 (2.7) 10.0 (2.7)	20.0 (5.3) 20.0 (5.3)	28.0 (7.4) 28.0 (7.4)		
Cooling water temperature $^{\circ}\text{C}$ (° $^{\circ}\text{C}$ (°	, l	+10 to +35 (+50 to +95)	+10 to +35 (+50 to +95)	+10 to +35 (+50 to +95)	+10 to +35 (+50 to +95)		
Cooling water supply pressure, abs. b (ps	3 to 7 (44 to 102)	3 to 7 (44 to 102)	3 to 7 (44 to 102)	3 to 7 (44 to 102)	3 to 7 (44 to 102)		
Lubrication bearing motor side (grease) gear side (oil)	nl 100	200 de	200 epends on oil capa	260 city	260		
Oil type for gear box	LVO 130	LVO 130	LVO 130	LVO 130	LVO 130		
Volume gear box oil I (gallo	n) 1.0 (0.3)	1.0 (0.3)	1.0 (0.3)	4.0 (1.1)	4.0 (1.1)		

Ordering Information

CHEMROVAC

	AMR 70	AMR 140	AMR 230	AMR 350	AMR 550
	Part No.	Part No.	Part No.	Part No.	Part No.
Dry vacuum pump					
for chemical and pharmaceutical application					
CHEMROVAC AMR (without motor)	134 101	134 102	134 103	134 104	134 105
CHEMROVAC AMR					
(with NEMA motor Class 1,					
Div. 1, Group C & D, 230/460 V, 60 Hz)	134 201 V	134 202 V	134 203 V	134 204 V	134 205 V
Accessories					
Exhaust silencer, filled with mineral wool	134 121	134 121	134 122	134 122	134 122

Sales and Service

Oerlikon Leybold Vacuum GmbH Bonner Strasse 498

D-50968 Cologne Phone: +49-(0)221-347 1234 Fax: +49-(0)221-347 1245 sales.vacuum@oerlikon.com www.oerlikon.com

Leybold Vacuum GmbH Sales Area North/Northeast

Branch Office Berlin Industriestrasse 10b D-12099 Berlin

Phone: +49-(0)30-435 609 0 Fax: +49-(0)30-435 609 10 sales.vacuum.bn@oerlikon.com

Leybold Vacuum GmbH Sales Area South/Southwest Branch Office Munich Karl-Hammerschmidt-Strasse 34

D-85609 Aschheim-Dornach Phone: +49-(0)89-357 33 9-10 Fax: +49-(0)89-357 33 9-33 sales.vacuum.mn@oerlikon.com service.vacuum.mn@oerlikon.com

Leybold Vacuum GmbH Sales Area West & Benelux

Branch Office Cologne Bonner Strasse 498 D-50968 Cologne Phone: +49-(0)221-347 1270 Fax: +49-(0)221-347 1291 sales.vacuum.kn@oerlikon.com

Leybold Vacuum GmbH Service Competence Center

Emil-Hoffmann-Strasse 43 D-50996 Cologne-Suerth Phone: +49-(0)221-347 1538 Fax: +49-(0)221-347 1945 service.vacuum.kn@oerlikon.com

Oerlikon Leybold Vacuum GmbH Mobil Customer Service

Emil-Hoffmann-Strasse 43 D-50996 Cologne-Suerth Phone: +49-(0)221-347 2001 Fax: +49-(0)221-347 1944 service.vacuum.kn@oerlikon.com

Oerlikon Leybold Vacuum Dresden GmbH Service Competence Center Zur Wetterwarte 50, Haus 304 D-01109 Dresden

Service: Phone: +49-(0)351-88 55 00 Fax: +49-(0)351-88 55 041 info.vacuum.dr@oerlikon.com

Europe

Belgium

Oerlikon Leybold Vacuum Nederland B.V.

Belgisch bijkantoor Leuvensesteenweg 542-9A B-1930 Zaventem Sales:

Phone: +32-2-711 00 83 Fax: +32-2-720 83 38 sales.vacuum.zv@oerlikon.com

Service: Phone: +32-2-711 00 82 Fax: +32-2-720 83 38 service.vacuum.zv@oerlikon.com

France

Oerlikon Leybold Vacuum France S.A.

7, Ávenue du Québec Z.A. de Courtaboeuf 1 - B.P. 42 F-91942 Courtaboeuf Cedex Sales and Service: Phone: +33-1-69 82 48 00 Fax: +33-1-69 07 57 38 info.vacuum.ctb@oerlikon.com

sales.vacuum.ctb@oerlikon.com

Leybold Vacuum France S.A. Valence Factory

640, Rue A. Bergès B.P. 107 640 F-26501 Bourg-lès-Valence Cedex

Phone: +33-4-75 82 33 00 Fax: +33-4-75 82 92 69 marketing.vacuum.vc@oerlikon.com

Great Britain

Oerlikon Leybold Vacuum UK LTD.

Silverglade Business Park Leatherhead Road Unit 2 KT9 2QL Chessington, Surrey

Phone: +44-13-7273 7300 Fax: +44-13-7273 7301 sales.vacuum.ln@oerlikon.com

Service: Phone: +44-20-8971 7030

+44-20-8971 7003 service.vacuum.ln@oerlikon.com

Oerlikon Leybold Vacuum Italia S.r.l. Via Trasimeno 8

I-20128 Milano

Sales: Phone: +39-02-27 22 31 Fax: +39-02-27 20 96 41

sales.vacuum.mi@oerlikon.com Service:

Phone: +39-02-27 22 31 Fax: +39-02-27 22 32 17 service.vacuum.mi@oerlikon.com Netherlands

Leybold Vacuum Nederland B.V. Proostwetering 24N NL-3543 AE Utrecht

Sales and Service: Phone: +31-(30) 242 6330 Fax: +31-(30) 242 6331 sales.vacuum.ut@oerlikon.com service.vacuum.ut@oerlikon.com

Spain

Oerlikon Leybold Vacuum Spain, S.A.

C/ Huelva 7 E-08940 Cornellà de Llobregat (Barcelona)

Sales:

Phone: +34-93-666 43 11 Fax: +34-93-666 43 70 sales.vacuum.ba@oerlikon.com Service:

Phone: +34-93-666 46 16 +34-93-685 43 70 Fax. service.vacuum.ba@oerlikon.com

Switzerland

Oerlikon Leybold Vacuum Schweiz AG Leutschenbachstrasse 55 CH-8050 Zürich

Phone: +41-44-308 40 50 +41-44-302 43 73 Fax: sales.vacuum.zh@oerlikon.com Service:

Phone: +41-44-308 40 62 +41-44-308 40 60 service vacuum zh@oerlikon.com

America

Oerlikon Leybold Vacuum USA Inc. 5700 Mellon Road USA-Export, PA 15632

Phone: +1-724-327-5700 Fax: +1-724-325-3577 info.vacuum.ex@oerlikon.com Sales:

Fastern & Central time zones Phone: +1-724-327-5700 Fax: +1-724-333-1217 Fax: +1-724-333-1217 Pacific, Mountain, Alaskan & Hawaiian time zones Phone: +1-408-436-2828 Fax: +1-408-436-2849

Service:

Phone: +1-724-327-5700 Fax: +1-724-325-3577

Asia

P.R. China

Oerlikon Leybold Vacuum (Tianjin) International Trade Co. Ltd.

Beichen Economic Development Area (BEDA), No.8 Western Shuangchen Road Tianjin 300400 China

Sales and Service:
Phone: +86-22-2697 0808
Fax: +86-22-2697 4061
Fax: +86-22-2697 2017
info.vacuum.tj@oerlikon.com sales.vacuum.tj@oerlikon.com service.vacuum.tj@oerlikon.com

Oerlikon Leybold Vacuum (Tianjin) Co. Ltd. Beichen Economic

Development Area (BEDA), No.8 Western Shuangchen Road Tianjin 300400

China

Sales and Service: Phone: +86-22-2697 0808 Fax: +86-22-2697 4061 info.vacuum.tj@oerlikon.com sales.vacuum.tj@oerlikon.com service.vacuum.tj@oerlikon.com

Oerlikon Leybold Vacuum (Tianjin) International Trade Co. Ltd. Shanghai Branch:

No.33 76 Fu Te Dong San Road Waigaoqiao Free Trade Zone Shanghai 200131

China Sales and Service:

Phone: +86-21-5064-4666 Fax: +86-21-5064-4668 info.vacuum.sh@oerlikon.com sales.vacuum.sh@oerlikon.com service.vacuum.sh@oerlikon.com

Oerlikon Leybold Vacuum (Tianjin) International Trade Co. Ltd.

Guangzhou Office and Service Center 1st F, Main Building Science City Plaza, No.111 Science Revenue, Guangzhou Science City (GZSC) 510663, Guangzhou, China

Sales:

Phone: +86-20-223 23 980 Fax:+86-20-223 23 990 info.vacuum.gz@oerlikon.com sales.vacuum.gz@oerlikon.com service.vacuum.gz@oerlikon.com

Oerlikon Leybold Vacuum (Tianjin) International Trade Co. Ltd.

Beijing Branch: 1-908, Beijing Landmark Towers 8 North Dongsanhuan Road Beijing 100004 China

Sales:

Phone: +86-10-6590-7622 +86-10-6590-7607 sales.vacuum.bj@oerlikon.com service.vacuum.bj@oerlikon.com

Oerlikon Leybold Vacuum India Pvt Ltd. EL 22, J-Block MIDC Bhosari

Pune 411026 India Sales and Service:

Phone: +91-20-3061 6000 Fax: +91-20-2712 1571 sales.vacuum.pu@oerlikon.com service.vacuum.pu@oerlikon.com Japan

Oerlikon Leybold Vacuum Japan Co., Ltd. Headquarter 23-3, Shin-Yokohama

3-chome Tobu A.K. Bldg. 4th Floor Kohoku-ku Yokohama-shi 222-0033

Sales:

Phone: +81-45-471-3330 Fax: +81-45-471-3323 info.vacuum.yh@oerlikon.com sales.vacuum.yh@oerlikon.com

Leybold Vacuum Japan Co., Ltd.

Osaka Sales Office 3F, Shin-Osaka Terasaki No.3 Bldg. 1-5-28 Nishi-Miyahara Yodogawa-ku, Ósaka-shi

Osaka 532-0004 Phone: +81-6-6399-627 +81-6-6399-6273 info.vacuum.os@oerlikon.com sales.vacuum.os@oerlikon.com

Oerlikon Leybold Vacuum Japan Co., Ltd.
Tsukuba Technical Service Center

Kogyo Danchi 21, Kasuminosato, Ami-machi, Inashiki-gun Ibaraki-ken, 300-0315

Service: Phone: +81-298 89 2841 Fax: +81-298 89 2838 info.vacuum.iik@oerlikon.com sales.vacuum.iik@oerlikon.com

South Korea

Oerlikon Leybold Vacuum Korea Ltd.

3F. Jellzone 2 Tower Jeongja-dong 159-4 Bundang-gu Sungnam-si Gyeonggi-do Bundang 463-384, Korea Sales:

Phone: +82-31 785 1367 Fax: +82-31 785 1359 sales.vacuum.bd@oerlikon.com

Service: 623-7, Upsung-Dong Cheonan-Si Chungcheongnam-Do Korea 330-290

Phone: +82-41 589 3035 Fax: +82-41 588 0166 service.vacuum.cn@oerlikon.com

Singapore

Oerlikon Leybold Vacuum

Singapore Pte Ltd.

1 Science Park Road
Singapore Science Park 2
#02-12, Capricorn Building
Singapore 117528 Sales and Service: Phone: +65-6303 7030 Fax: +65-6773 0039 sales.vacuum.sg@oerlikon.com service.vacuum.sq@oerlikon.com

Taiwan

Oerlikon Leybold Vacuum Taiwan Ltd. No 416-1, Sec. 3 Chunghsin Road., Chutung Hsinchu County 310 Taiwan, R.O.C.

Sales and Service: Phone: +886-3-500 1688 +886-3-583 3999 sales.vacuum.hc@oerlikon.com service.vacuum.hc@oerlikon.com



Oerlikon Leybold Vacuum USA Inc. 5700 Mellon Road USA-Export, PA 15632 Phone: +1-724-327-5700 +1-724-325-3577

info.vacuum.ex@oerlikon.com

Phone: +49-(0)221-347 0 +49-(0)221-347 1250 info.vacuum@oerlikon.com